Thematische Pressemappe
2025

Radfahren im Elsass



HIT ÙN MORJE,
WÌLLKÙMME ÌM ELSÀSS !*

*Heute und morgen: Willkommen im Elsass!

ALSACE à vélo
alsaceavelo.fr

visit alsace

Strasourg - EuroVelo15 © Euregio Rhein-Waal - Projekt Demarrage - P. Gawandtka - ADT


Mulhouse
© Pictural – ADT



Radweg entlang des Rhein-Marne-Kanals

© Fabien Voileau - ADT

Inhalt

S. 4 : FAHRRADTOURISMUS IM ELSAS

- Die elsässische Tourismusindustrie: ein XXL-Potential
- Das Gemeinschaftsprojekt “Alsace à Vélo” (Dt.: Radfahren im Elsass)

S. 7 : DAS ELSASS, EIN FAHRRADZIEL FÜR ALLE

- Die Fahrradstrecken
- Einige Routen im Überblick

S. 12 : URLAUB MIT DEM FAHRRAD

- Pauschalangebote
- Unbedingt Sehenswert
- E-Bikes

S. 16 : DIE TOOLBOX “RADFAREN IM ELSASS”

S. 18 : DIE GROSSEN BAUSTELLEN UND PROJEKTE 2025

Fahrradtourismus im Elsass

DIE ELSÄSSISCHE TOURISMUSINDUSTRIE: EIN XXL-POTENTIAL

o Tourismus im Elsass

- Im Jahr 2015 wurden 19,1 Millionen Besucher registriert, davon 12,6 Millionen Touristen.
- Im Jahr 2023 ist mit 17 Millionen Touristen ein schöner Anstieg zu beobachten.
- Die Übernachtungen stiegen von 26,7 auf 35 Millionen.
- Auch der Umsatz ist von 2,2 auf 2,5 Milliarden Euro für die Tourismusunternehmen gewachsen, und die Zahl der abhängigen und selbständigen Arbeitsplätze stieg von 37 000 auf 40 000.

Neben einer klar bekundeten Ambition seitens der verschiedenen Interessengruppen, die Identität und Bekanntheit des Elsass als touristisches Ziel zu bewahren, ist die Region voller Schätze, die die Bewunderung der Besucher hervorrufen: bemerkenswerte Orte, malerische Städte und Dörfer, Weinberge, Burgen, Stätten, die zum UNESCO Weltkulturerbe gehören, **eine vielseitige Natur (Berge, Rheinwälder und Sumpfgebiete), eine Lage nahe der Grenze** (Deutschland und Schweiz), bekannte kulturelle Veranstaltungen, und viel mehr.
Dazu kommen Eigenschaften, die die Region ständig bereichern und aufwerten: Ein vielseitiges Angebot an Unterkünften, Hotels, die an alle Bedürfnisse angepasst sind, Kongresszentren, renommierte Kleinkunstbühne wie das Royal Palace in Kirrwiller, städtische Museen oder Museen in den Ballungsgebieten, das Freilichtmuseum "Ecomusée d´Alsace", das Museum Unterlinden in Comar, das Automobilmuseum "Musée de l´Autmobile - Collection Schlumpf" in Mulhouse (Schlumpf Sammlung), der Parc de Wesserling - das Textilmuseum "Ecomusée Textile", das Museum Lalique, die Burg Fleckenstein. Hinzu kommen zahlreiche Parks wie der Tierpark für Berberaffen "Montagne des Singes", die Adlerwarte in Kintzheim und der Park des Kleinen Prinzen in Ungersheim. Nicht zu vergessen das wunderschöne Münster von Straßburg (mit beeindruckender Sicht über die Stadt, die man von der eigens dafür errichteten Plattform aus genießen kann) oder die Aussichtsboote "Batorama" für eine Spazierfahrt auf dem Wasser durch die europäische Hauptstadt.
Das Elsass ist ganz einfach das ideale Tourismusziel für Natur- und Geschichtsliebhaber, Kultur- und Sportbegeisterte oder Menschen,die sich an hervorragender Gastronomie erfreuen.

ANREISE
Ob mit Zug, Flugzeug oder dem Auto - das Elsass ist sehr gut erreichbar:

- **Mit dem Zug**: 2 Hochgeschwindigkeitsstrecken (LGV): die LGV Rhein-Rhone und die LGV Ost "l´Européenne" (1h48 Paris-Straßburg und 2h55 Lyon-Mulhouse)
- **Mit dem Flugzeug**: 2 internationale Flughäfen: der Euroairport Mulhousef-Basel und der Flughafen von Straßburg / 5 Großflughafen in weniger als 2 Stunden erreichbar: Baden- Airpark, Stuttgart und Frankfurt-am-Main (Deutschland), Zürich (Schweiz) und Paris-Roissy-CDG. (Frankreich)
- **Mit dem Auto**: 3 nationale (französische) Autobahnen: A 35, A 4 und A 36 sind mit dem Elsass verbunden



* Definition des französischen Instituts für Tourismus, Observatoire Régional du Tourisme: „Ein Tourist ist eine Person, die aus persönlichen oder beruflichen Gründen mindestens eine Nacht außerhalbder eigenen Wohnung verbringt. Ein Tagestourist ist eine Person, die einen Tagesausflug tätigt. Ein Besucher ist die Summe aus beiden. *

DAS GEMEINSCHAFTSPROJEKT ALSACE À VÉLO

Sachbestand

Mit 2500 km Radwegen zählt das Elsass jedes Jahr 1,6 Millionen Radfahrer, die seine Landschaften erkunden, sei es auf sportliche Art und Weise, bei einem gemütlichen Fahrradausflug, auf einer Wandertour oder mit dem Mountainbike. Das Elsass liegt an der Kreuzung der großen europäischen Radwege und an den wichtigsten Märkten für Fahrradtouristen - Deutschland, Schweiz, Belgien und Niederlande. Das Fahrrad ist die am stärksten wachsende Art der sanften Bewegung.





Strasbourg, Radweg zu den Forts



Haguenau, Forêt d'Exception®

Ein Gemeinschaftsprojekt im Dienste des Reiseziels

Die kollektive Initiative "Alsace à Vélo" wurde vor 10 Jahren ins Leben gerufen und zählt 9 institutionelle Partner die eine Vereinbarung getroffen haben. Die beteiligten Strukturen sind: die Region Grand Est, die Collectivité européenne d'Alsace (Europäische Gebietskörperschaft Elsass), die Eurometropole Straßburg, Mulhouse Alsace Agglomération, Saint-Louis Agglomération und die Communauté d'Agglomération de Haguenau, sowie die Agence Régionale du Tourisme Grand Est und Alsace Destination Tourisme

Diese Initiative ermöglichte umfangreiche Maßnahmen zur Strukturierung der Branche zur treffen, mit dem Ziel, das Elsass zu einem erstklassigen Fahrradziel zu machen.

Die Einführung einer dynamischen Markenstrategie "Alsace à Vélo" hat zu der Entwicklung eines erstklassigen Tourismusangebots geführt, im Rahmen dessen abwechslungsreiche Fahrradstrecken entlang der schönsten Kulturstätten und Landschaften angeboten werden, mit einer hochwertigen Empfangsgarantie und Dienstleistungsqualität, wobei auch die Dienstleistungsträger hervorgehoben werden.

Eine Studie, bei der viele hochwertige Infrastrukturen identifiziert wurden und die Notwendigkeit aufzeigte, das Radangebot im Elsass „touristisch zu vermarkten", hat dazu geführt ab 2012 eine Strategie und Aktionspläne auszubauen die weiterhin umgesetzt werden.

Diese betreffen sowohl die Infrastruktur (Routen und Beschilderung), als auch die Dienstleistungen (Intermodalität mit öffentlichen Verkehrsmitteln, Unterkünften und Restaurants, Fahrradservice, angebotenen Aufenthalten), der Kommunikation und Promotion (Marketing, Internet, Veröffentlichungen, Veranstaltungen) und Bewertung (Kundenzählungen und -befragungen).

Die Collectivité européenne d'Alsace (Europäische Gebietskörperschaft Elsass). - zusammen mit Alsace Destination Tourisme - sorgt weiterhin für die Koordination der Aktionen des Kollektivs. um aus beispielhaften Vorgehensweisen und Initiativen Kapital zu schlagen.

RADFAHREN IM ELSASS IN ZAHLEN

1 Fahrradregion Frankreichs

2 500 km Fahrradstrecken

1,6 Millionen Fahrradtouristen pro Jahr

10 Jahre **Projekte** und Initiativen rund um das Fahrrad: Webseiten, regionale und thematische Rundwege Infoschilder Werbeclips...

Mehr als EIN DUTZEND VERANSTALTUNGEN und EVENTS pro Jahr

Um den Fahrradtourismus im Elsass auf ein noch höheres Niveau zu bringen, bewertet Alsace Destination Tourisme seine Dienstleister anhand von Kriterien des Labels "Accueil Vélo".

D6 Berufsgruppen sind betroffen: touristische Unterkünfte, professionelle Fahrradverleiher, Fahrradreparaturen, Fremdenverkehrsämter und Initiativverbände, Besichtigungsstätten und Freizeitorte, sowie Restaurantbetriebe.

Einige Anbieter bieten den Transport der Fahrräder zur Unterkunft, Leihhelme, Gepäcktransport, Picknickkörbe, Waschen der Sportkleidung, abgeschlossene Fahrradgaragen, Begleitpersonen... an.

Alle praktischen Informationen sind auf der Website **radfahrenimelsass.de** :

- **Unterkünfte, die an Fahrradreisende angepasst sind** mit abgeschlossenem Fahrradabstellraum und Reparaturkit: Hotels, Gästezimmer, möblierte Ferienwohnungen, Campingplätze, kollektive Unterkünfte...
- **Gastronomie und Lebensmittel:** Restaurants, Lebensmittelgeschäfte, Teestuben, einheimische Märkte, Picknickbereiche...
- **Instandhaltung und Transport von Material**: Verleih und Reparatur von Fahrrädern und E-Bikes, SNCF-Bahnhöfe, Gepäcktransport...
- **Urlaubssangebote**: Tourbegleiter, Reiseveranstalter und Organisatoren von Fahrradreisen und Pauschalurlauben
- **Detaillierte Straßenkarten für jede Route:** GPX-Tracks, Verkehrswege, die mit dem Fahrrad befahrbar sind, Höhenprofile, Schwierigkeitsgrad, touristische Sehenswürdigkeiten, Veranstaltungen, Unterkünfte und Gastronomiebetriebe, passende Dienstleistungen entlang der gesamten Strecke.

Tourismusbüros und Informationsstellen für Touristen, die das Markenzeichen „Accueil Vélo“ tragen:

- Office de Tourimse du pays de Haguenau Office de Tourisme - Bureau de Kaysersberg
- Office de Tourisme de la région de Guebwiller
- Office de Tourisme de la Vallée de la Bruche
- Office de tourisme de la vallée de Saint-Amarin
- Office de tourisme de l'Alsace Bossue
- Office de Tourisme de Thann- Cernay - Bureau de Thann
- Office de Tourisme d'Obernai
- Office de Tourisme du Grand Ried - Bureau de Rhinau
- Office de Tourisme Alsace Rhin Brisach
- Office de Tourisme du Pays de Ribeauvillé-Riquewihr - Bureau de Ribeauvillé
- Office de Tourisme et du commerce du Pays de Saverne
- Office de tourisme du Pays de Seltz - Lauterbourg Bureau de Seltz
- Office de Tourisme du Pays d'Eguisheim et de Rouffach - Bureaux de Rouffach et d'Eguisheim
- Office de Tourisme du Sundgau, Sud Alsace Bureau d'Altkirch
- Office de Tourisme Intercommunal du Mont Sainte-Odile - Bureau de Rosheim

ACCUEIL VÉLO ©

- Office de tourisme Intercommunal Mossig et Vignoble
- Office de Tourisme Région de Molsheim-Mutzig
- Office de tourisme intercommunal Hanau-La Petite Pierre
- Office de tourisme de la Vallée de Munster
- Office Eurométropolitain de Tourisme, des Loisirs et des Congrès de Strasbourg
- Office de tourisme du pays de Barr
- Point information Tourisme Ottmarsheim - Abbatiale

Ausflug mit der Familie, Fahrradrouten, Mountainbike, Rennrad :

das Elsass ist ein Fahrradziel für alle

"Ja wir sind mim Radl da"

DIE FAHRRADROUTEN

Das Elsass bietet Fahrradrouten für jeden Geschmack: für Paare, Familien, Freunde, junge und junggebliebene, für eingefleischte Sportler, Fans von ruhigen Spazierfahrten oder Genießer auf der Suche nach neuen Sensationen...
Es gibt zahlreiche Routen, die durch wunderschöne Landschaften, malerische Dörfer und charmante Städte führen. **Für jeden Geschmack ist etwas dabei!**

o Das EuroVelo-Netzwerk: *ein europäisches Radwandernetz*

Das Elsass ist eine französische Region, die von 3 europäischen Fahrradrouten durchkreuzt wird: der Rheinradweg **EuroVelo15**, der Andermatt (Schweiz) mit Rotterdam verbindet, die **EuroVelo5**: Via Romea, die von London nach Brindisi führt und die **EuroVelo6**: Eine Fahrradroute entlang der Flüsse von Nantes nach Constanta.



o TMV® Überquerung der Vogesen mit dem Mountainbike : *418km auf 9.370 Höhenmeter*

Eine Strecke mit 14 Etappen, die von dem Sportclub Ligue d´Alsace de Cyclotourisme entworfen wurde und die sich von Weissenburg bis nach Thann erstreckt. Mountainbike-Fans sowie Natur- und Kulturliebhaber kommen hier voll auf ihre Kosten. Sie verbindet zahlreiche Gipfel der Vogesen bis zum Grand Ballon und durchquert dabei den Naturparkder Nordvogesen -ein Biosphärenreservat - und den Naturpark Parc Naturel des Ballons des Vosges.

o Velorouten entlang der Kanäle: *Eine erfolgreiche Kombination aus Ökotourismus und Genuss*



Zahlreiche Fahrradstrecken, die eine atemberaubender als die andere, führen entlang der Kanäle. Hier kann man das Krumme Elsass entdecken, sowie die Region der Teiche, das Schiffshebewerk von Arzviller undschließlich bis Straßburg durch Weizen- und Hopfenfelder fahren. Darüber hinaus gibt es die 12 Schiffsschleusen des Canal de la Bruche, das Naturreservat von Ried, die Stadt Colmar und ... die 51 Sonderlagen "Alsace Grand Cru" der Weinberge. Diese Strecken sind befahrbar und gepflegt, das bedeutet sie sind sehr gut abgesichert für das Wohlbefinden aller - ob Freizeitradler oder Profi!

o Véloroute du vignoble : *Entdecken Sie die Weinberge des Elsass*



Die Weinstraße schlängelt sich am Fuße der Berge entlang, durchquert einige hundert Weindörfer und die 51 Sonderlagen, die die Ursprungsbezeichnung "A.O.C Alsace Grand Cru" tragen.Parallel dazu verläuft die Fahrradroute Véloroute du Vignoble d´Alsace und durchquert eine postkartenreife Landschaft mit Burgruinen, Blumendörfern, romanischen Abteien, hügelige Weinberge, gemütlichen Weinstuben, etc.

o Fahrradrouten durch die Täler der Vogesen: *Atemberaubend schön!*



Die Radler durchqueren zahlreiche charmante Täler: das elsässische Münstertal, das Bruch-Tal, die Täler von Kaysersberg, Villé, Val d'Argent, der Thur, der Doller, der Sauer oder der Largue. Diese Routen eignen sich als idealer Ausgangspunkt um die Gipfel des Massivs der Vogesen zu erobern.

o Regionale Rundwege (50 bis 100 km) & in der Umgebung (weniger als 50 km): *mehr oder weniger sportlich...*



Die regionalen Rundwege wurden für fortgeschrittene Fahrradfahrer geschaffen, die von einer festen Basis aus die Gegend erkunden möchten, sowie für Fahrradtouristen, die gerne auf Fahrradwegen fahren. Ob flach, hügelig oder bergig: jeder kommt auf seine Kosten!

Auf den regionalen Rundwegen, die sich am Anfang der EuroVelo-Routen 5, 6 und 15 befinden, kann man Städte, Wälder, Weinberge, einheimische Handwerker und Weinspezialitäten entdecken, sowie Burgen und Festungen. Diese regionalen und thematischen Rundwege kann man mit Hilfe von GPX/GPS-Tracks oder mit Fahrradkarten (im Internet herunterzuladen als PDF-Format auf der Webseite radfahrenimelsass.de) erkunden.

o Grenzüberschreitende Routen: *Garantiert eine andere Welt*



Da das Elsass an Deutschland und die Schweiz grenzt, können die Radler auch ganz einfach einen Abstecher nach Baden-Württemberg, in die Pfalz oder in die Region von Basel machen. Es genügt, einen der zahlreichen Überquerungspunkte am Rhein zu nehmen (Brücke, Übergang, Staudamm) oder, noch malerischer, eine der Fähren, um die verschiedenen Routen durch die drei Ländern zu entdecken.

o Touren durch das Elsass: *Ganz individuell*

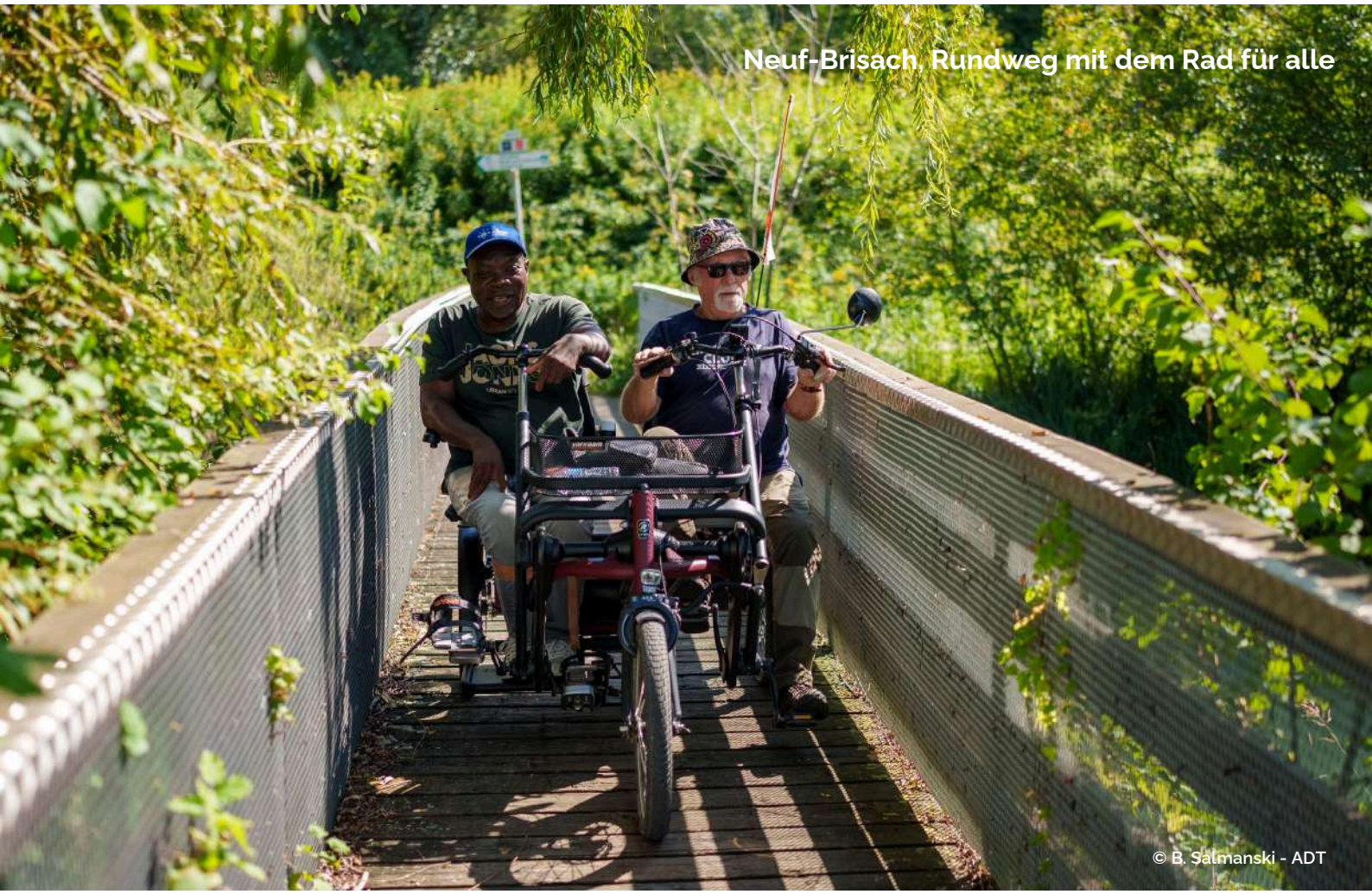


Das Elsass wird auch die anspruchsvollsten Radsportler mit einer Auswahl an symbolträchtigen Pässen und Gipfeln auf elsässischer Seite des Vogesenmassivs begeistern: Col du Grand Ballon : 1343 m / Col du Ballon d'Alsace : 1171 m / Col de la Schlucht : 1139 m / Col du Platzerwasel : 1183 m / Le Markstein : 1184 m / Col du Hundsruck : 748 m / Col du Firstplan : 722 m/Col de Pandours : 663 m / Le Champ du Feu : 1099 m / Le Haut-Koenigsbourg : 707 m / Le Mont Sainte-Odile : 761 m. Technische Informationen (Anfahrt, Höhenprofile, Schwierigkeitsgrad, Höhe...) auf vosges.tous-cyclos.com.

o Fahrradstrecke für alle

Das Elsass macht einen Schritt in Richtung Inklusion mit der ersten Fahrradroute Frankreichs, die mit dem Label „Tourisme et Handicap“ ausgezeichnet wurde. Die für alle geeigneten Radwege bieten jedem die Möglichkeit, die natürlichen und kulturellen Schätze der Region sicher und ohne Einschränkungen zu entdecken. Die Schleifen können je nach Lust und Laune individuell gestaltet werden, mit Optionen für den Verleih von behindertengerechten Fahrrädern, barrierefreien Unterkünften und besonderen Dienstleistungen, um einen angenehmen und inklusiven Aufenthalt zu gewährleisten. Eine Möglichkeit, das Elsass auf andere Weise zu erleben, im eigenen Rhythmus und mit vollem Komfort!

Darüber hinaus bietet Elsass mit dem Fahrrad eine Vielfalt an Routen mit unterschiedlichen Themenschwerpunkten. Ob originell, festlich oder städtisch - jeder findet hiert seinen Geschmack und kann die Region auf seine ganz persönliche Art und Weise entdecken...


Neuf-Brisach, Rundweg mit dem Rad für alle

© B. Salmanski - ADT


Kochersberg

© 100kmautour.com


© 100kmautour.com

Neuf-Brisach

EINIGE ROUTEN IM ÜBERBLICK!

Die 55 lokalen Routen (20 bis 50 km) wurden entwickelt, um Radreisenden, die auf den EuroVelo 5, 6 und 15 unterwegs sind, eine halbtägige oder ganztägige Entdeckung rund um ein starkes Thema zu bieten, abgehend von den EuroVelo-Strecken.

Die detaillierte Beschreibung dieser Routen (Beschilderung, Roadbook, GPX- und KLM-Tracks...) werden den Fahrradtouristen auf der Website alsaceavelo.fr kostenlos zur Verfügung gestellt.

Original

RADFAHREN FÜR ALLE ZWISCHEN STADTMAUERN UND KANÄLE
Neuf-Brisach

Auf dieser 16 km langen Strecke „Radfahren für alle" entdecken Sie Neuf-Brisach, die perfekte Stadt von Vauban, UNESCO-Weltkulturerbe, sowie Biesheim und Kunheim, ruhige Dörfer in der Rheinaue. Die Strecke führt durch Wiesen und Kanäle, ohne große Schwierigkeiten, abgesehen von einigen leichten Steigungen.

> Hier zu entdecken:
Radfahren für alle

MIT VOLLDAMPF INS VOGELPARADIES
Thann

Vom südlichen Tor zur Elsässer Weinstraße fahren Sie los in Richtung der Berge und einiger schöner Bergdörfer. Genießen Sie die herrliche Aussicht! Entlang der Gleise der Touristenbahn Train touristique Thur Doller Alsace fahren Sie zum Naturschutzgebiet Stausee Michelbach, wo Sie zahlreiche Vogelarten beobachten können, die dort Station machen oder nisten.

> Hier zu entdecken BL625

NATÜRLICHE RHEINLANDSCHAFTEN
Lauterbourg

Ein grenzüberschreitender Rundweg der 2 Fährenüberfahrten umfasst (Seltz und Neubourg) und der zu einer gemütlichen Spazierfahrt durchdie verschiedenen Landschaften am Rheinufer einlädt: das Naturschutzgebiet Sauerdelta, ein ausgetrockneter Seitenarm des Rheins, der Goldkanal,etc. Auch sehenswert sind die Museen des Pamina-Rheinparks, die sich am Rande des Rundwegs befinden. Zum entspannenfinden Sie dort zahlreiche Bademöglichkeiten. Eine perfekte Kombination!

> Hier zu entdecken: BL613







KLEVENERUND LEBKUCHEN
Goxwiller

Eine Spazierfahrt zwischen Natur, Kulturgut und Gastronomie, die über Weinberge und durch Dörfer und Städte führt, immer auf den Spuren von regionalen Weinen und kulinarischen Köstlichkeiten. Erster Stopp ist der Ort Gertwiller, am Fuße des Berges Mont Sainte-Odile. Hier bekommen Sie einen Einblick in die Herstellung des Lebkuchens, einer der zahlreichen Spezialitäten des Elsass. Eine weitere Besonderheit - die mit Vorsicht genossen werdensollte - ist der Klevener von Heiligenstein, ein aromatischer Weißwein der Rebsorte Savagnin Rose. Eine wirklich köstliche Fahrradtour!

> Hier zu entdecken BL214

ALSACE à vélo alsaceavelo.fr BL 214

Feierlich

BIER UND HOPFEN
Waltenheim-sur-Zorn

Der Rundweg beginnt in Hochfelden, bekannt für seine Brauereien, und führt durch eine hügelige Landschaft mit Blick auf das Straßburger Münster. Er passiert auch malerische Dörfer, darunter Hohatzenheim mit seiner romanischen Basilika und Wingersheim, die Hauptstadt des Hopfens. Hier können Sie die Kultur und die Vorteile des Hopfens entdecken und bei einer Bierverkostung auf dem Bauernhof das einzigartige Aroma genießen. Der Rückweg führt entlang des Kanals und bietet noch viele weitere Entdeckungen!

> Hier zu entdecken BL227

ALSACE à vélo alsaceavelo.fr BL 227

NATUR PUR ENTLANG DER THUR
Thann

Eine spannende Entdeckungstour entlang der Thur, bei der die Geheimnisse der Wasserkraft und der industriellen Entwicklung des Tals offenbart werden. Auf dem Weg erzählen pädagogische Schilder von einer Zeit, als zahlreiche Mühlen – darunter Papier-, Mehl- und Ölmühlen – das Leben entlang des Flusses prägten. Der Rundweg führt außerdem zum Kruth-Wildenstein-See, dem größten Stausee der Vogesen, der von den imposanten Ruinen des Schlossbergs überragt wird. Ein faszinierendes Erlebnis für Natur- und Geschichtsinteressierte!

> Hier zu entdecken BL154

ALSACE à vélo alsaceavelo.fr BL 154







Gertwiller

DIE ROUTE DER FESTUNGEN
Strasbourg

Ein deutsch-französischer Radweg, der Kulturgut mit Natur an den Toren von Strasbourg verbindet: eine 85 km lange Route entlang der beiden Rheinuffer, die von den Hügeln von Hausbergen, über das Land von Ortenau, die rheinischen Wälder von Illkirch-Graffenstaden bis zur Wantzenau reicht. Immer auf den Spuren der Werke des Festungsgürtels von Strasbourg... Sehr symbolträchtig!

> Hier zu entdecken BL551

ALSACE à vélo alsaceavelo.fr BL 551

Städtische Touren

KLEINE ELSASS TOUR
Von Strasbourg nach Colmar

Eine kleine, idylische Rundfahrt durch die Region, entlang des Radwegs der elsässischen Weinstrasse und der Kanäle (Bruche - Colmar - Rhein-Rhone-Kanal)

> Hier zu entdecken

STREET-ART UND INDUSTRIELLES ERBE IM GROSSRAUM MULHOUSE
Mulhouse

Eine Entdeckung der Facetten des industriellen Kulturgutes von Mulhouse: alte Fabriken, die zum Teil umgewandelt wurden (Künstlerkollektiv, Universität, Zentrum für zeitgenössische Kunst...), Arbeitersiedlungen (Cité Drouot, Cité Manifeste...), schöne Villen der Industriekapitäne. Unterwegs gibt es zahlreiche zeitgenössische Kunstwerke und die wichtigsten Museen der Stadt (Automobil, Zug, ...) zu sehen. Ein einzigartiges Erlebnis!

> Hier zu entdecken BL835

ALSACE à vélo alsaceavelo.fr BL 835

Urlaub mit dem Fahrrad

Alles läuft!

PAUSCHALANGEBOTE

Spezialisierte Reiseunternehmen organisieren **massgeschneiderte Fahrradurlaube für Individualtouristen**, im Hotel mit Gepäcktransport und bieten Spezialangebote für **Gruppen** oder **Incentives**.

Radwanderungen in Etappe oder Tagesausflüge ab dem Unterkunftsort, auf **ebenen Strecken**, durch **Weinberge** oder in den **Bergen**: Ein Dutzend Pauschalangebote werden geboten, damit die Region auf entspannte oder sportliche, thematische oder ausgefallenen Art entdeckt werden kann.

➜ Einige Beispiele

- **BIKE UND SPA URLAUB - PAYS DE BARR: ENTSPANNUNG AUF DER GANZENLINIE**

Die Freude am Fahrradfahren ohne Mühe (elektrische Hilfe) und Entspannung im Spa. Ein cooler Vormittag, an dem Sie bemerkenswerte Landschaften in denen hier und da alte Festungen zu finden sind, sowie Blumendörfer und magische Wälder durchqueren, gefolgt von einem Mittagessen in einer gemütlichen Weinstube, bevor Sie sich in die wohligeUmgebung des Freiluft-Spaß mitten in den Weinbergen begeben.

> paysdebarr.fr/visiter

- **ALSACE BREAK - STRASBOURG / OBERNAI CASSER LA ROUTINEZ CASSER LA ROUTINE**

Ein Ausflug von 3 Tagen und 2 Nächten über 75 km, um frische Luft zu schnappen und gleichzeitig das Elsass in konzentrierter Form zu entdecken. Weinproben, Besichtigungen, Spaziergänge im Grünen - eine Auszeit im Zeichen von Natur und Kultur.

> destination-pourtales.fr

DIE WUNDERSCHÖNE ELSÄSSISCHE WEINSTRASSE IN 4 ETAPPEN

Die prächtigen Weinberge und die Weinstraße des Elsass fast ausschließlich auf Fahrradwegen. Pures Vergnügen und absolute Ruhe bei dieser herrlichen Fahrt durch der Weinberge von Straßburg bis Colmar.

> fun2sport.fr

- **WELLNESS IM BRUCHE-TAL**

Die unterschiedlichen Spas im Bruche-Tal verbinden das Vergnügen eines Fahrradausflugs mit Wellness und locken somit alle Genießer an, die auf der Suche nach einer Auszeit sind. Bei einem sonnigen Ausflug stehen außerdem Entspannung und Natur auf dem Programm. Hierkönnen Sie die Batterien wieder aufladen und die Schönheit der elsässischen Landschaft genießen. „Badekleidung genügt, um den Rest kümmern wir uns! "

> valleedelabruche.fr

- **DAS ELSASS MIT DEM FÜHRENDEN VERANSTALTER VON WANDERREISEN ENTDECKEN**

"Der Ring des Rheins", "Sternfahrten nach Straßburg und Colmar", "3-Länder-Rundfahrt", "Von Straßburg nach Luxemburg", "Barbarossa"... eine Auswahl von 15 Routen von 5 bis 8 Tagen, die Sie ohne Zurückhaltung erkunden können.

> espace-randonnee.fr

- **FAHRRADWANDERN: VON EINEM HOTEL ZUM ANDEREN**

Von Weinbergen zu weiten Ebenen erstreckt sich ein malerischer Rundweg über 5 Tage/4 Nächte mit Etappe von 30 bis 64 km auf kleinen Landstraßen. Abendessen, Lunchkörbe, Transfer von Personen und Gepäck inbegriffen. Für alle Niveaus das ganze Jahrüber geeignet.

> horizons-alsace.com

- **CROQ'VELO**

Bei den teilnehmenden Fremdenverkehrsämtern - Genießen Sie das Angebot, das den Verleih eines Fahrrads mit Elektrounterstützung für einen Tag und das Mittagessen in einem der teilnehmenden Restaurants (ohne Getränke) oder ein Picknick mit lokalen Aromen, das Sie beim Winzer abholen können (Getränke inbegriffen), beinhaltet!

Es werden 3 Möglichkeiten angeboten:
-> Croq'Terroir: besteht aus einer Vorspeise, einem Regionalgericht und einem Nachtisch
-> Croq'Saveur: besteht aus einer Vorspeise, einem Hauptgericht und einem ausgearbeiteten Dessert
-> Croq'Pique-nique: besteht aus lokalen Produkten aus dem Direktvertrieb

> www.alsaceavelo.fr/journéeCroq'Terroir
> www.alsaceavelo.fr/journéeCroq'Vélo



• ALSACE CYCLO TOURS

Alsace Cyclo Tours ist ein spezialisierter Reiseveranstalter, der eine breite Palette an Radreisen und Radtouren durch die Region anbietet, die für alle Niveaus geeignet sind.
Die Aufenthalte können den Fahrradverleih, den Gepäcktransport und verschiedene Unterkünfte umfassen, um ein maßgeschneidertes Erlebnis zu ermöglichen. AlsaceCyclo Tours ist bei Atout France als Reiseveranstalter registriert, was das Unternehmen dazu berechtigt, schlüsselfertige Reisen zu organisieren, die den Teilnehmern einen sorgenfreien Aufenthalt garantieren.

> alsacyclotours.alsace



UNBEDINGT SEHENSWERT

➜ Unumgängliche Sehenswürdigkeiten

• Die 4 elsässischen Stätten, die als UNESCO-Weltkulturerbe gelten:
- in Strasbourg: die Grande Île und die Neustadt
- in Sélestat: die Humanistische Bibliothek
- in Neuf-Brisach: die "sternförmigen" Festungsanlagen von Vauban

• Les grandes écluses de France (Schleusen) in Gambsheim mit der "Passage 309", einer berühmten Fischtreppe, sowie die Schiffsschleuse von Kembs-Niffer, die von Le Corbusier gebaut wurde

• Entlang der EuroVelo-Routen:
-auf der EV6:der tolle zoologische und botanische Garten von Mulhouse, sowie die Stadtmuseen, die Schleusen des Kanals du Rhône au Rhin inValdieu Lutran (wo 12 Schleusen auf einer Strecke von 3 km aufeinanderfolgen!).
- auf der EV5: das Interpretationszentrum „La Seigneurie“ in Andlau, der Hartmannswillerkopf, das Schloss Haut-Koenigsbourg und die Villa Meteor.
- auf der EV15: das Museum Würth in Ertsein, die Töpferdörfer Betschdorf und Soufflenheim, die Abteikirche von Ottmarsheim, die Romanische Straße, die Naturparks entlang des Rheins (kleine Camargue des Elsass, Sauer-Delta, der Wald von Offendorf...).

➜ Weitere Orte die zu entdecken sind

Das Elsass ist mit seinen Postkartenlandschaften, den malerischen Dörfern, seinen Kirchen und zahlreichen Burgen, die stolz auf den Ausläufern der Vogesen thronen eine reichhaltige Region, die viele Besucher anlockt.
Die Städte und Dörfer sind fast schon im Wettstreit mit ihren typischen, urigen Fachwerkhäusern in einer Vielfalt an Farben und verziert mit bunten Blumenkästen. Viele von ihnen können auch auf folgende Auszeichnungen stolz sein: “Villes et villages fleuris” (dt.: Blumenstadt und Blumendorf), “Plus beau détour de France”(dt.: schönster Umweg Frankreichs), “Plus beaux villages de France” (dt. schönste Dörfer Frankreichs) und “Ville d’art et d’histoire” (Kunst- und Geschichtsstadt).
Wir dürfen dabei die geheimnisvollen, von Legenden umwobenen Orte nicht vergessen, wie die bekannte Heidenmauer, die den Odilienberg umschließt, oder den Donon, dessen Gipfel einen römischen Tempel ziert, der Ende des 19. Jahrhunderts errichtet wurde



Canal de la Bruche

© D. Lett - ADT

E-BIKES

➜Wo kann man sie ausleihen?

Nichts einfacherals das: Im Elsass gibt es zahlreiche E-Bike-Verleihe, auch außerhalbder Großstädte. Ob Tagesausflug oder eine mehrtägige Tour durch die Region - fast alle Optionen sind möglich!
Die Liste der Fahrradverleihe befindet sich auf der Webseite radfahrenimelsass.de unter der Rubrik "Fahrradverleih", oder auf lesprosduvelo.com, um alle Fahrradspezialisten im Elsass zu finden.

Hier einige Kontakte:

- Alsa Cyclo tours (Eguisheim, Kaysersberg, Colmar, Strasbourg)
- Trace Verte (Mutzig, Strasbourg)
- Cycl'hop (Obernai)
- Colmar Vélo-Vélodocteurs (Bahnhof Colmar)
- Médiacycles (Bahnhof Mulhouse)
- ADN E-bikes (Surbourg)
- Spot4bikes (Barr)
- Loc'Bikes&Trott (La Petite Pierre)
- Alsace Velo Passion (Marlenheim)
- Toto à vélo (Niederbronn)

Und für den Gepäcktransport:

- My Cab en Alsace
- JFJ en Alsace

Der **Pluspunkt**: Bei Bedarf können die Fahrradbatterien **kostenlos aufgeladen** werden, während einer Pause oder eines Besuchs, an den **36 Ladestationen.**
Dieser Service wird auch den Nutzern von E-Bikes angeboten, deren Batterien mit den bereitgestellten Ladegeräten kompatibel sind, sowie den Nutzern anderer E-Bikes, die ihren eigenen Ladegerät mitbringen.



Gambsheim

© OTPR - ADT

➜ Wie funktioniert es?

Ein E-Bike verfügt über elektrische Unterstützung der Pedale. Der Motor unterstützt die Bewegungen des Radlers und hat zum Vorteil, dass sich **Leistung und Geschwindigkeit steigern und die Müdigkeitserscheinungen nachlassen.**

➜Für wen sind E-Bikes geeignet?

E-Bikes sind nicht nur für ältere Menschen oder Menschen mit körperlichen Beeinträchtigungen geeignet - ganz im Gegenteil. Sie sind für **alle** geeignet, Amateurebis Profis. E-Bikes sind ideal bei Radtouren mit Kinderanhänger, um die Anstrengung zu reduzieren.

➜ Wo kann es repariert werden?

Wie bei den meisten Fahrradverleihgeschäften gibt es zahlreiche Reparaturwerkschaften, die über das ganze Elsass verteilt sind - Es gibt mehr als hundert davon!
Damit kann man den kleinen Unwägbarkeiten gelassen entgegensehen...



Sundgau

© Pictural - ADT

Die Toolbox « Radfahren im Elsass »





Folgen Sie dem Guide



➜ Internetseite und soziale Netzwerke"Alsace à vélo / Radfahren im Elsass"

"Die Website radfahrenimelsass.de ist in Französich, Deutsch, Englisch und Niederländisch verfügbar. Sie wurde 2013 ins Leben gerufen und ist ein wichtiges Kommunikationsinstrument, das nicht nur darauf abzielt, die Destination „Alsace à Vélo" zu fördern, sondern auch die Vorbereitung von Aufenthalten und Ausflügen sowie die Orientierung vor Ort zu erleichtern.
Die Website wird durchgehend aktualisiert und zeigt die Routen je nach Typ (EuroVelo, lokale Schleifen, regionale Schleifen, grenzüberschreitende Routen...) sowie alle Sehenswürdigkeiten und Dienstleistungen an: Besuchsstätten, Unterkünfte, Gastronomiebetriebe, Fahrradverleihe und -reparaturen usw.
Auf der Internetseite können Besucher genaue Suchanfragen zusammen mit Informationen durchführen, wie z.B. die Suche nach einer bestimmten Fahrradstrecke, was sehr praktisch ist.
Alsace à Vélo verfügt auch über eine gleichnamige Facebook-Seite sowie eine Instagram-Seite @alsacevelo mit den Hashtags #alsacevelo und #bikingalsace.
Zudem ist sie auf nationalen Fahrrad-Tourismus-Websites wie France Vélo Tourisme und europäischen Websites wie ECF (European Cycling Federation) präsent."

➜ Routenplaner

Seit 2024 bietet die Website einen Routenplaner, der die sichersten Strecken vorschlägt, um den Komfort der Radfahrer zu gewährleisten. Es gibt detaillierte Informationen über die Gestaltung der Strecke und den Straßenbelag. Es ist auch möglich, die Route als GPX-Datei herunterzuladen, um die Fahrt zu erleichtern.

> Mehr dazu: alsaceavelo.loopi-velo.fr/itineraire

➜ Interaktive Karte

Eine zoombare und druckbare interaktive Karte ist ab sofort auf der Website radfahrenimelsass.de verfügbar. Zahlreiche Filter ermöglichen es Radfahrern, ihre Routen zu verfeinern, neue Ideen für Ausflüge zu finden oder auch ihren Aufenthalt vorzubereiten.

> Mehr dazu: alsaceavelo.loopi-velo.fr/carte-itineraire

➜ Veröffentlichungen

- Die Karte **Radfahren im Elsass**
- PDF-Dateien zum herunterladen: lokale Schleifen, EuroVelo, Velorouten
- Neuauflage der Karte „Fahrrad ohne Grenzen“ Elsass-Rhein-Schwarzwald
- Guide Chamina: der Führer eine komplette Tour durch die Region in 19 Etappen und 3 Varianten, um das Beste des Elsass mit dem Fahrrad zu entdecken.
- Karte “Véloroutes & Voies vertes de France” - Michelin

U.a...



Plusieurs dizaines de guide existent actuellement.



Topoguide Rheinradweg



Topoguide von Basel nach Nevers mit dem Rad

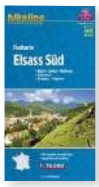


Topoguide von Bâle nach Nevers



Topoguide The Rhine Cycle Route





Topoguide Elsass Nord und Süd



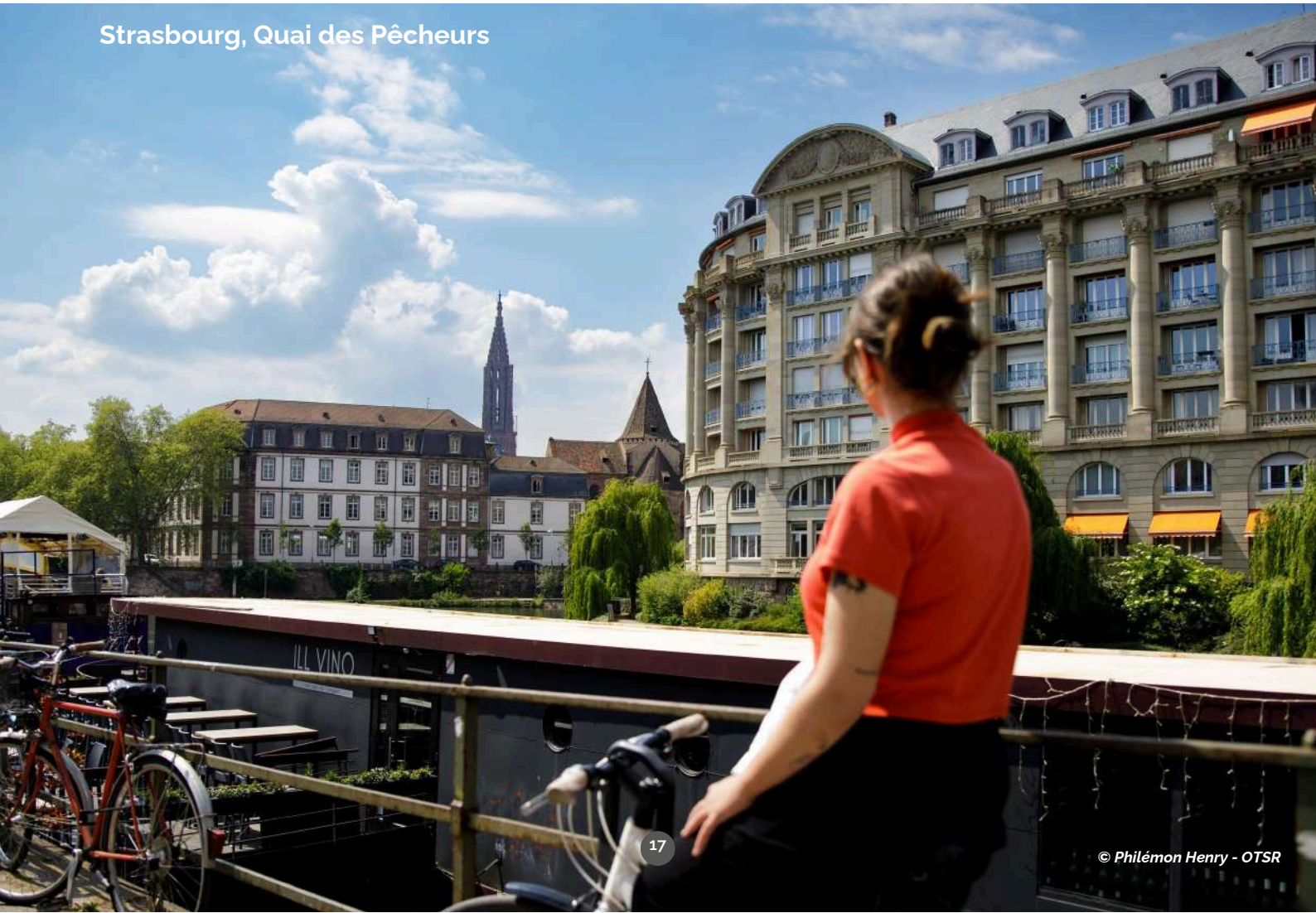
Topoguide der schönsten Radtouren



Topoguide Elsass



Topoguide Tour de France



Strasbourg, Quai des Pêcheurs

© Philémon Henry - OTSR

Die großen Baustellen und Projekte 2025

Mit den Kopf im Lenker...

Die wichtigsten Zielsetzungen, der Partner von "Alsace à vélo" sind folgende:

- Stärkung des Reiseziels Alsace à Vélo im Ausland (europäische Märkte),
- Alsace à Vélo zu einem attraktiveren Reiseziel für französische Kunden machen,
- Strukturierung (mit allen Partnern der von der Route betroffenen Regionen), der EuroVelo 6 auf französischer Ebene und der V52 (Achse Straßburg-Paris),
- Verstärkte Strukturierung und Förderung der grenzüberschreitenden Routen (3 Länder mit dem Fahrrad, Pamina, 2 Rives / 3 Ponts, ...),
- Priorisierung der Maßnahmen des Marketingplans auf die Touren von Alsace à Vélo (Test über 2 Jahre), die grenzüberschreitenden Rundwege und auf die Neuheiten,
- Produkte Tour d'Alsace à Vélo kreieren,
- Die Baustelle der "Boucles Alsace à Vélo für alle" fortsetzen,
- Die Einführung der Markierung der lokalen Schleifen, der Dienstleistungen und der Ratstellen fördern,
- Die Partnerschaft Alsace à Vélo mit dem künftigen Regionalschema für Wanderwege in der Region Grand Est verknüpfen,
- Die Qualifizierung des Unterkunftsangebots und der Standorte fortsetzen und die Professionalisierung der Akteure der Branche fördern,
- Ausbau der Intermodalität zugunsten von Fahrradtouristen und Entwicklung von Produkten „Zug + Fahrrad",
- Identifizierung und Qualifizierung von Radwegen, die den Erwartungen spezifischer Zielgruppen entsprechen





Saverne

© Fabien Voileau - ADT



Rhinau

© D. LETT - ADT



ALSACE à vélo
alsaceavelo.fr

PRESSEKONTAKT:

Alsace Destination Tourisme

Fabienne Fessler
fabienne.fessler@adt.alsace
Telefon. : +33 3 89 20 10 58

Grafikdesign: caroledinichert.fr / Alsace Destination Tourisme
Januar 2025

© Mon week-end en Alsace - ADT

Pays de Saint-Louis - Dreiländerbrücke